

Date: 8 December 2023

To: **All Bidders**

From: **International Development Law Organization, Headquarters Procurement Unit**

Subject: **RFP No. N-UA-2023-000054**

Clarification Letter No: 1

Reference is made to IDLO RFP No. N-UA-2023-000054 for **Provision of the Comprehensive Queue Management Solution (QMS) in the Office of the Prosecutor General (OPG) Public Reception Office, Kyiv, Ukraine** issued on 28 November 2023.

Please find hereunder the queries received and IDLO's response to them.

- 1. Question:** *"Regarding to Appendix A, Section 4, titled "Language of the Proposal.", The specific inquiry concerns whether participants are allowed to submit their tender documents in Ukrainian. The tender documentation specifies that while a participant may present their proposal in Ukrainian, all correspondence, documents, and contracts with the Contracting Authority concerning the tender proposal must be in English.
Could you kindly confirm whether the submission of tender documents is restricted to English only, or if there is flexibility to submit them in Ukrainian? "*

IDLO Answer: The official Ukrainian documents are not required to be translated into English. They can be submitted in the Ukrainian language.

The review of the bids will be done based on the evaluation and award criteria stipulated in this solicitation in alignment with IDLO procurement principles. IDLO will inform each Bidder on the tendering results.

For your consideration while preparing your response to the above mentioned ITB. All other terms and conditions of the tender remain unchanged and remain applicable in full force.

We appreciate your continuous interest with IDLO and looking forward to receiving your valued offer.
Headquarters Procurement Unit
IDLO.

Headquarters
Viale Vaticano, 106
00165 Rome, Italy
Tel + 39 06 4040 3200
Fax + 39 06 4040 3232
idlo@idlo.int

Branch Office
Hofweg 9E
2511AA The Hague
The Netherlands
Tel + 31 70 240 0870
thehague@idlo.int

Office of the Permanent Observer
to the United Nations
336 East 45th Street, 11th floor
New York, NY, 10017, USA
Tel + 1 212 867 9707
newyork@idlo.int

Office of the Permanent Observer
to the United Nations
23 av. de France
1202 Geneva, Switzerland
Tel + 41 22 734 41 40
geneva@idlo.int

idlo@idlo.int
www.idlo.int
 @IDLO
 IDLOnews

